

## 2 Timothy Saint Paul, Timothy ts'a' Neech'adaqantl'oo

<sup>1</sup> Jii t'ee Paul vats'an,

Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' shoonyaꝯ eenjit Christ Jesus veenjit Tr'ihil'e' (Apostle) ihlii, Christ Jesus vik'iighai' aꝯi gwandaii ndaanaꝯaꝯi' kwaa geenakhwaagwahaldak eenjit Vit'eegwijyahchy'aa nakhwats'a' shihil'e'.

<sup>2</sup> Timothy, K'eegwaadhat zhit shidinji' inlii, ɣyaa neet'iihthan:

Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti' chan ts'a' Christ Jesus Diik'eegwaadhat haa ch'eegoonzhrij, neeshraahchy'aa niindhan chan ts'a' tsinehdan haa naa ooli'.

*Nigwik'iinjigwiighit Eenjit Vit'eegwijyahchy'aa  
Mahsi' Vaihnyaꝯ Aꝯi Gwinzii K'qꝯhtii*

<sup>3</sup> Vit'eegwijyahchy'aa mahsi' vaihnyaꝯ, shigwitr'it gwiizuꝯ gweheelyaa gwits'i' gwizhrij ninjich'ihthat ts'a' vaa nihthat, aꝯi'ee yeenii vats'an dihtthaa naꝯi gook'it. Tꝯꝯ, drin haa khadigihjii gwizhit nanaldaii aꝯi geenjit mahsi' vaihnyaꝯ. <sup>4</sup> Timothy nihlee shahoozhii dai', intree ganaldaii ts'a' ɣyaa nool'ya' noihnyaꝯ, izhit ji' ɣyaa shizhit shoh hee'aa. <sup>5</sup> Gwik'iinjiighit li'didlii ni'ij nanaldaii, nitsuꝯ Lois chan ts'a' neek'aii Eunice gwik'iinjigiighit gii'ij chy'aa gwik'it. Aꝯi'ts'a' nan chan jyaa diinchy'aa gaashandaii. <sup>6</sup> Vit'eegwijyahchy'aa vigwitr'it

t'agwahah'yaa geenjit nakat naaljik daj' nantl'eegwiin'ajj ajj kwaii gweedhaa datthak vaa tr'agwah'in. <sup>7</sup> Vit'eegwiijaḥchy'aa Ch'anky'aa Shroodiinyaḥ diits'an iltsajj t'ee vaa dinjii akwat k'eegwiichy'aa datthak vaa garaanjat kwaa geenjit. Gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaḥ ajj t'aih, ch'eet'igwiniindhan, deegwii'in akwat deegwiindhan gwizhit datthak idik'erahaantyyaa eenjit diits'an yiltsajj.

<sup>8</sup> Aijts'a' t'ee, dinjii najj Diik'eegwaadhat eegoovaagwahandak eenjit oozhii oinli' shro'. Shij chan sheenjit oozhii oinli' shro', K'eegwaadhat veenjit zheegwaazhrajj dhiidii. Gaa Gwandak Nizij eenjit khaiinjich'inighit datthak zhyaḥ gwaḥ'in, Vit'eegwiijaḥchy'aa izhit geenjit t'aih nats'an ḥ'ij t'oonchy'aa. <sup>9</sup> Neediinahshii ts'a' gwandaii shroodiinyaḥ eenjit diinoozhrii, diigwitr'it akwat deegwee'ya' eenjit nakwaa gaa diits'a' ch'eegoonzhrij agwaahchy'a' niindhan geh'an. Ye'eenaa tr'ookit daj' gwats'a' hee gwats'an, gwanaa jii ch'eegoonzhrij, t'ee Christ Jesus vik'iighai' diinantl'eeyin'ajj. <sup>10</sup> Gaa juk ajj Christ Jesus oodaa nankat gwats'a' haazhii neediinahshii gwandaii ndaanḥ'ajj kwaa diits'a' gwigweekij. Adan t'ee ch'ichij' gaiiyii'iltsajj ts'a' Gwandak Nizij zhit khit gwarandaii diits'an iltsajj ajj diits'a' gwigweekij.

<sup>11</sup> Vit'eegwiijaḥchy'aa viginjik eegiihkhii chan ts'a' Tr'ihil'e' (Apostle) haa hihlyaa ts'a' Gwandak Nizij eech'ooahaḥchyaa eenjit gwitee tr'ashaḥchij. <sup>12</sup> Izhit geh'an t'ee khaiinjich'ashadhat. Gaa Jesus veenjit oozhii ihii kwaa, juu vik'injihkhit gaashandaii ts'a' ajj gwijhdaii gwizhit veenjit

gwitr'it t'agwal'ya' vantl'eegwii'ajj ajj kwaii Izhit Drin ji' sheenjit khagwahaazhya gaashandaii geh'an. <sup>13</sup> Zhit ginjik li'didlii ganagool'ee kwaii gwanta', ts'a' Christ Jesus zhit ch'eet'igwiniindhan chan ts'a' gwik'iinjigwiighit haa khit eenjit geech'qahtan. <sup>14</sup> Zhit li'didlii akwat jidii nantl'eegwirinlii kwaii vik'eehahtyaa eenjit goodhinjik ajjt'ee Ch'ankey'aa Shroodiinya vatai k'iighai' diizhit gwandaii!

<sup>15</sup> Asia nahkat gwizhit juu dinjii shaa neehiidal najj khaiinjii datthak akhashagoonya gaanandaii, dinjii neekwaii Phygelus ts'a' Hermogenes ajj najj chan akhashagoonya.

<sup>16</sup> Jii dinjii Onesiphorus vizheh k'aa najj K'eegwaadhat gooveenjit neeshraahchy'aa oihnya', gwinlejj shizhit shoo nigiin'ajj geh'an. Zheegwaazhrajj dhiidii eenjit sheenjit oozhii nilii kwaa. <sup>17</sup> Gaa nijin Rome kwaiik'it gwachoo k'idik Googwahkhan shagwahah'aa gwats'a' datthak shankantii. <sup>18</sup> Ephesus kwaiik'it gwachoo gwizhit deegwilsu' sheenjit t'iizhik vaanandaii. Ch'aroahkat Drin zhit ji' K'eegwaadhat neeshraahchy'aa yuuheenjyaa.

## 2

### *Li'didlii Haa Gwik'injiinghit*

<sup>1</sup> Nan chan shidinji' k'it t'anoihnya, ch'eegoonzhrjj zhit t'aih ni'jj ajjt'ee di-inantl'eeriin'ajj, nijin Christ Jesus vaa t'oonchy'aa daj'. <sup>2</sup> Dinjii lejje andah jidii geech'qaahchya' kwaii datthak shijtth'ak t'ee ch'izhii dinjii geech'qaahchya haanandaii najj gwinzii gqahtan.

*Niveet'ah'in Nizji K'eegwaadhat Eenjit Niveet'ah'in*

<sup>3</sup> Christ viniveet'ah'in nizji inlii k'it t'ini'in, ts'a' shik'injinghit geh'an dinjii naji khaiinjich'anagahthat dai' zhyaa gwaah'in.

<sup>4</sup> Niveet'ah'in aji nihkiriighan dhidii ts'a' yats'a' k'eedeegwaadhat aji shoo oltsyaa gwizhrih niindhan, aji'ts'a' t'ee dizheh gwich'ji kwaa akwat geeghah gwitr'it gwii'ji kwaa.

*K'eegwaadhat Eenjit Aagal*

<sup>5</sup> Aji'ts'a' chan, izhit gwik'it dinjii nihleegalrahaajyaa gwitee aagal nilii, aagal dai' aji deegwehee'yaa goo'aii gwinyaa gwik'it t'ii'in kwaa duuyeh crown tseh\* gaiiyiidaatsii.

*K'eegwaadhat Eenjit Gwanzhijh Naahshii*

<sup>6</sup> Dinjii gwaahshii gwintl'oo dagwanzhijh dehk'it eenjit gwitr'it t'agwah'ya' t'ee adan tr'ookit gwanzhijh ooheendal goo'aii. <sup>7</sup> Jii gwandak eenaagwaldak gininjich'ahthat, K'eegwaadhat jidii datthak eenjit ganahandaii nahahtsyaa geenjit.

<sup>8</sup> Khit Jesus Christ vanandaii, diineenjit niindhat aji't'ee khakee'aji, yeenii dalak David ts'an deedhaa, Gwandak Nizji zhit jyaa digwinyaa aji eech'oaaktan. <sup>9</sup> Gwandak Nizji eech'ooktan geh'an tee khaiinjich'ishighit, dinjii iizu ihkii k'it ch'iitsii tly'ah shakat digilcha. Gaa Vit'eegwijyahchy'aa viginjik aji ch'iitsii tly'ah haa dakhwachaa kwaa t'inchy'aa. <sup>10</sup> Juu Vit'eegwijyahchy'aa gwitee tr'agoovinlii naji

\* 2:5 crown—Aji tseh t'ee gal haa iltsaji.

eh'an khaiinjich'iighit geenjit jidii datthak nihk'it t'ishi'in, geedan chan Christ Jesus k'iighai' neegooahshii gooheendal eenjit ajiits'a' yeendaa datthak vich'eegwãhndit zhit gwigweheendaii.

<sup>11</sup> Jii t'ee lyaa t'igwinyãã.

“Vaa niriindhat ji',

Vaa gwireheendaii gwizhrĩh goo'aii.

<sup>12</sup> Veenjit khaiinjich'iriighit gaa nihk'it akhaga-roonyãã kwaa ji',

vaa khaihkwaii tr'iheelyaa.

Vaagwiindaii kwaa gwinyãã ji',

adan chan diihaandaii kwaa heenjyaa.

<sup>13</sup> Gwik'iinjireheeghit kwaa ji' gaa

nihk'it Vit'eegwiyãhchy'aa deeshi'yaa nyãã chy'aa gwik'it t'ihee'yaa,

ideenjit oots'it kwaa t'inchy'aa.”

*Dinjii Gwitr'it T'agwah'in Aji Vit'eegwiyãhchy'aa  
Gwinzii Yeeginkhii*

<sup>14</sup> Ginkhii, juu nitr'igiinkhii zheh nineedal najji jii kwaii datthak eenjit khit gineegovãhdaii, Vit'eegwiyãhchy'aa vandah deegwinyãã t'igwinyãã geenjit nihzheedq'ee shrq' goovaiinyãã. Jyaa digwinyãã da'i' gwinzii gwarahtsii kwaa ts'a' zhit juu ch'ook'iji najji teegiheedaa t'oonchy'aa. <sup>15</sup> Lyaa nat'aii datthak haa Vit'eegwiyãhchy'aa vik'eegwãhthat ji' jyaa nahaanjyaa, “Lyaa gwinzii t'inizhik.” Jyãhts'a' t'ee gwinzii nigwitr'it gweheelyaa ts'a' ga'oozhii hahlyaa kwaa. Gwinzii Vit'eegwiyãhchy'aa Viginjik li'didlii eech'qãhtan. <sup>16</sup> Vit'eegwiyãhchy'aa vats'an t'inchy'aa kwaa kwaii eegookhyaa shrq' akwat zhyaa geenjit gwakwaa chan veegokhyaa

shro'. Aji kwaii t'ee dinjii najii Vit'eegwijyahchy'aa ts'i' teeheelii. <sup>17</sup> Jyachts'a' geech'agoahtan dai' diitthaj' kat lit a'aa k'it t'oonchy'aa. Ajiit'ee dinjii neekwaii Hymenaeus chan ts'a' Philetus haa jyachts'a' geech'agoahtan. <sup>18</sup> Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik h'iddlii aji k'eegogwahthat kwaa, ts'a' gwik'injiighit niindhat najii khakigaazhii aji chan jyaa dineegweheenjyaa kwaa ginyaq ts'a' gwik'iinjiighit najii gwigwiitth'ak dai' goolat najii gwintsal gwik'iinjiighit kwaa giltsaji. <sup>19</sup> Jidii Vit'eegwijyahchy'aa diineenjii gwiltsaji duuyeh dits'i' neegqonjii. Ajiits'a' jii kwaii vakat danahoot'oo: "K'eegwaadhat juu najii yaaniilzhii gaandaii. Ts'a' juu K'eegwaadhat vaanihthat nyaq chan digwitr'it gwiizuq datthak akhagooheenjyaa gwizhrh goo'aii."

<sup>20</sup> Jii k'it t'oonchy'aa, zeh gwachoo gwizhit k'ik, tyah haa nihlehts'i' daazhyaa gwanlii. Valat kwaii Silver akwat Gold haa iltsaji, valak kwaii chan traas'a' luhch'ant'ak (clay) haa iltsaji. Valat kwaii drin gwriteegwaanchy'aa vit'eegwaahchy'aa ts'a' gold ts'a' silver kwaii geetee gwizhrh vit'eegwaahchy'aa. <sup>21</sup> Izhit gwik'it, juu tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in gwits'i' adak'aantii ji' adan chan geetee hee gwitr'it gwinzii eenjit vit'eegwahahchy'aa, gwiizuq t'ii'in akhagoonya q ji' gwizhrh K'eegwaadhat gwitr'it gwinzii datthak eenjit yit'eehaahchy'aa.

<sup>22</sup> K'eejit najii tr'agwaanduu t'ahqq'ya' nohthan aji gwik'it nakhwagwitr'it gooli' shro', gaa khit Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii hohaa, gwik'iinjuhkhit, nakwashroonchy'aa, tsinehdan ohlii. Aji juu h'iddlii ts'a' shroodiinya q

haa K'eegwaadhat haagoondaii giindhan nañi haa gwik'it t'akhwa'in. <sup>23</sup> Tr'agohjik ky'aa nih'aa gohkhyaa shrø', aji ji' t'ee nihzheedagahaa'ee gaanandaii. <sup>24</sup> K'eegwaadhat vitsyaa ch'izheedagahaa'aa kwaa goo'aii. Juu nañi datthak ts'a' giheezyaa goo'aii, gwik'igahaandal gwats'a' datthak gwinzii geegoovohtan, <sup>25</sup> ts'a' ch'eeshroonchy'aa haa juu nats'aji nadhat nañi gaa goahtan. Aji nañi Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' datr'agogwaanduu akhagagoohenjyaa ts'a' jii geenjit viginjik h' didlii t'inchy'aa gwik'igahaandal. <sup>26</sup> Aji nañi Ch'ankey'aa Tr'aanduu deegavoh'ya' gavoonyaa datthak gwik'it t'igii'in gaa vigyah zhit gaa tr'ineegii'al daj' t'ee gwinzii ninjich'agadhat neegili'.

### 3

#### *Khainkqo Drin*

<sup>1</sup> Jii ganoondaii! Khainkqo Drin zhit ji' gwagwantrii gwarahaah'yaa t'oonchy'aa. <sup>2</sup> Izhit nagwaanaji ji', dinji nañi geedan zhrih idininjich'agahahtat, laraa zhrih chan eet'igehenghyaa, geedan zhrih gwinzii ideegigeheekhyaa, khainjigihil'ee chan giheelyaa. Dinji ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa haa gwiizu eegigeheekhyaa, digiiyehghan nañi k'eegogwahthat kwaa, duuyeh chan mahsi' giindhan, K'eegwaadhat chan k'injigieeghit kwaa, <sup>3</sup> duuyeh dinji eeshroonchy'aa, duuyeh chan neeshraahchy'aa giindhan, ch'izhii nañi gwiizu eegigeheekhyaa, idik'eegaantii kwaa ts'a' jidii datthak zhit

tr'ihkhit t'igii'in, chan gootr'eegwəhɡəj, nijin gwintii dəj' chan gitr'igehee'ee, <sup>4</sup> dinjii chan gwintl'eegəhchik giheelyaa, niinjich'agadhat kwaa ts'ə' zhyaa k'ii'an googwitr'it gwanlii, tr'ihkhit khaiinjigihil'ee, shroonchy'aa əj Vit'eegwijyəhchy'aa andaa ts'ə' gwigwihil'ee giheelyaa. <sup>5</sup> Gwik'injigiighit adagaa'ij gaa Vit'eegwijyəhchy'aa vat'aii haa goodrii zhit ch'ujuk t'igwinjii kwaa. Jii nəj goots'j' adak'əontii.

<sup>6</sup> Goolat nəj juu tr'injaa gwik'injiighit dhidlit nəj zheh nideegiinjil ts'ə' goots'ə' k'eedeegwaadhat, googwitr'it gwiizų gwinli' ts'ə' gooyinji' t'aih kwaa geh'an khit tr'agwaanduu ninjich'agadhat ts'ə' tr'agwaanduu nihlehts'j' datthak t'asho'ya' giindhan. <sup>7</sup> Jii tr'injaa nəj khit gogogwahaa'ee gwik'eegogwandaii gaa Vit'eegwijyəhchy'aa vih'ideegwidlii əj agoogwaa'e' kwaa. <sup>8</sup> Deenaada'j gwanaa izhit gwik'it dinjii neekwaii Jannes, Jambres haa Moses ts'j' t'iginchy'aa. Ajjts'ə' jii oots'it haa geech'əəəhtan nəj chan gwik'it Li'didlii ts'j' t'iginchy'aa, gooyinji' iizų ts'ə' diigwik'iinjikhit akhagoonyəə. <sup>9</sup> Gaa əj nəj duuyeh niighyuk ɡəhdal, juu nəj datthak gwintl'oo tr'igwigwinjik goohaah'yaa geh'an, Jannes chan ts'ə' Jambres haa deegiizhik gwik'it.

### *Jii Kwaii Jyaa Dini'in*

<sup>10</sup> Gaa Timothy nan əj gwihdaii gwizhit deeshi'ya' chan ts'ə' deeshi'in gwik'eegwihdaii ts'ə' geech'əəəchya'. Ajjts'ə' dinjii nəj eenjit ch'et'igwiniindhan shi'ij, khit shaa gwiizų dəj' gaa nihk'it akhagoiinyaə kwaa datthak gaanandaii. <sup>11</sup> Zheegwaazhrəj nasharəəhchij



ts'ą' gwintl'oo khaiinjich'ashagahthat dąj'. Antioch, Iconium ts'ą' Lystra kwaiik'it gwizhit gwinlejj shats'ą' deegiizhik gaanandaii! Gaa K'eegwaadhat geenjit datthak shits'iinya'.

<sup>12</sup> Juu Vit'eegwijyahchy'aa chan ts'ą' Christ Jesus gwandaii datthak k'eegookthat niindhan nąjį datthak khaiinjich'igiheedhat t'igwinyaą.

<sup>13</sup> Izhit gwiizhit dinjii iizuų chan ts'ą' yeek'ii'an geech'ọąąhtan nąjį gwandaa giizuų giheelyaa, ąjį nąjį yeek'ii'an eegooąąhchya ts'ą' geedan chan jidii eech'agoąąhtan eenjit idik'iinjigiheeghit.

<sup>14</sup> Gaa nan ąjį ideenjit Li'didlii gwik'iinjinghit geenaroahchya' akhagoiinya' shrọ', juu geenọąąhchya' nąjį haanandaii. <sup>15</sup> ąjįts'ą' tr'iinin inlii dąj' gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik Shroodiinyaą haanandaii ąjį ganandaii, ąjįt'ee ch'igwizhi' nintl'eehee'aa ts'ą' neenahahshii ąjįt'ee Christ Jesus k'iighai' gwik'iinjigwiighit tr'ii'jį.

<sup>16</sup> Dehtly'aa Choh kat deegwinyaą t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vik'iighai' gwadanakhwat'oo ts'ą' k'ididlii eech'arooąąhchya eenjit łyaa dinjii gwiizuų t'ii'in dąj' jyaa dihee'yaa kwaa eenjit geegoorahachya, ts'ą' dinjii gwiizuų vigwitr'it gwanlii dąj' nats'ahts'ą' gwinzii t'igihee'yaa eenjit jyaa goorahaanjyaa, Vit'eegwijyahchy'aa nats'ąą gwaroondaii diinoonyaą eenjit chan geech'ọąąhtan. <sup>17</sup> Jyąts'ą' gwik'it juu Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwinzii gwitr'it t'agwah'in haa dinjii nąjį ts'iginyaą t'ee jidii tr'agwagwah'yaa eenjit t'eegąhchy'aa datthak gihee'yaa.

## 4

1 Vit'eegwiyjahchy'aa ts'a' Christ Jesus haa goovandah jyaa danaihnyaa t'ihnyaa. Ajiit'ee ye'eendaa Ch'aroahkat Drin ji' jii nankat gwandaii akwat niindhat najj giits'a' niheedaa ts'a' goohahkat. Nijin k'iidaa neezhij daj' K'eegwaadhat Veegwinii'ee gwik'it gweheelyaa naihnyaa. 2 Aji geh'an naagwik'it goo'aii kwaa ji' gaa, nihk'it khit ts'a' Viginjik eegwandak, dinjii gwiizuü t'ii'in daj' jyaa dihee'yaa kwaa geenjit vats'a' ginkhii, ts'a' dinjii gwiizuü vigwitr'it gwanlii daj' akqo davaiinyaa ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa nats'ahts'a' gwagoondaii goovoonyaa gwik'it khai'gwidlii geegoovahtan.

3 Izhit gwanaa ji' dinjii najj Vit'eegwiyjahchy'aa Viginjik hi'didlii goohaahky'aa kwaa gweheelyaa ts'a' oots'it haa geech'qahtan lejij najj tee giheedaa ts'a' jidii shoo haa gwaroott'hak giindhan gwizhrh gwigweheeth'hak geenjit t'igii'in.

4 Vit'eegwiyjahchy'aa Viginjik hi'didlii aji gwarohk'i' giheenghyaa kwaa ts'a' zhyaa k'ii'an gwandak gahtsii hi'didlii nilii kwaa aji k'injigiheeghit.

5 Gaa nan aji nihk'it gwinzii niyinjii' k'qahtii ts'a' khaiinjich'anadhat daj' gaa zhyaa gwaah'in, dinjii najj Gwandak Nizij haa gwik'iinjyahjii ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa deenooya' noonyaa datthak akhagoiinyä' shrq'.

6 Shij aji it'ee niighit kwaa Vit'eegwiyjahchy'aa antl'eesharahachyaa eenjit nigwiindhat, niighit kwaa shagahahkhwa niizhii.

7 Vit'eegwiyjahchy'aa veenjit gwinzii gwint'aii tr'agwa'ya' ts'a' gehdaa tr'iijik ts'a' Gwandak Nizij eech'oahtan akhagoihnyaa kwaa. 8 Juk

it'ee Vit'eegwiyahchy'aa vaa gwinzii nihthat jidii gaayiidhahtsaññ kwaii sheenjit zheekat dhidlii, ts'a' ajiit'ee Diik'eegwaadhat, hi'didlii nilii zhat Ch'aroahkat Drin ji' shintl'eeyeheelyaa. Shij zhrìh nakwaa, gaa juu ch'eet'igwiniindhan haa Jesus k'ineeheedik òyaa nool'ya' yuunyaq naji chan t'aihnyaq.

*Paul Deeshi'yaa Nyaq*

<sup>9</sup> Khan shats'a' hinkhaa gwik'eegwiindaii. <sup>10</sup> Aji dinjii Demas jii nankat gwagwadal eenjit gwizhrìh ninjich'adhat ts'a' akhashoonya, Thessalonica kwaiik'it gwachoo gwats'a' haazhii. Dinjii Crescens chan Galatia nahkat gwats'a' haazhii. Titus chan Dalmatia nahkat gwats'a' haazhii. <sup>11</sup> Luke zhrìh shaa dhidii. Mark noiinjii ts'a' shats'a' adahaa neehanchij, shigwitr'it shaa t'agwahah'yaa eenjit. <sup>12</sup> Dinjii Tychicus chan Ephesus kwaiik'it gwachoo gwats'a' hoo'e'. <sup>13</sup> Oo'ee hinkhaii ji' Troas kwaiik'it gwachoo gwizhit, dinjii Carpus vaa shi'ik naahtsuu chy'aa oo'ee hahtsuu. Shidehtly'aa kwaii chan oo'ee hinlii, ajiits'a' ch'adhah nakhwadq kat ch'adanakhwat'oo kwaii òyaa anoondee shrq'.

<sup>14</sup> Dinjii Alexander, ch'iitsii ahtsii nilii chy'aa òyaa shats'a' gwiizuq tr'agwah'ya' t'inchy'aa. Deezhik geenjit K'eegwaadhat yineegoohewat t'inchy'aa. <sup>15</sup> Alexander geech'arqaahtan datthak gwits'i' t'inchy'aa geh'an vits'i' adak'aantii.

<sup>16</sup> Tr'ookit Ch'aroahkat Zeh nihdeesharaqahchij daj' ch'ihlak gaa shats'aji nadhat kwaa ts'a' shits'iinya' kwaa. Datthak shits'i' t'oohlai neegahoojil. Jyaa digiizhik googaa datthak

Vit'eegwijyahchy'aa gooveenjit oo'an gwahoolyaa nihthan. <sup>17</sup> Gaa K'eegwaadhat shaa nilii ts'á' t'aih shats'an iłtsáıı, Israel gwich'in nilii kwaa náıı Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik eegoovaagwaldak ts'á' juu náıı datthak gwik'injigeheeghit ji' eenjit. Aııts'á' t'ee K'eegwaadhat sharahaakhwaa kwaa gwits'ı' Lion yik gwats'an gideeshahchıı k'it t'oonchy'aa. <sup>18</sup> Shats'á' gwiizuıı tr'agwahaah'ya' gwits'ı' shik'eehaahtyaa aıı zheezhit gwizhit Veegwinii'ee goo'aii nihdeeshahahchyaa. Vats'a' ch'eegwahndit gooli', khit ts'á' khit geenjit! Amen!!

*Jyaa Dagwahtsii Gwizhrıh*

<sup>19</sup> Aquila ts'á' va'at Priscilla, chan ts'á' dinjii Onesiphorus vizheh k'áá náıı gooniinjich'akthat jyaa sheenjit goovaiinyaá. <sup>20</sup> Dinjii Erastus aıı Corinth kwaiik'it gwachoo dhidii, aııts'á' dinjii Trophimus chan iłts'ik, ts'á' Miletus kwaiik'it akhoihnyaá. <sup>21</sup> Khaii gwehkıı dzaá k'eehindik gwik'eegwiindaii.

Dinjii náıı Eubulus, Pudens, Linus ts'á' tr'injaa Claudia chan ts'á' dzaa gwats'an gwik'injigiight náıı haa datthak nidiveegoozu' nagahnyaá.

<sup>22</sup> K'eegwaadhat naa oolı', aııts'á' chan vich'eegoonzhrii naa oolı'.

## **Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

### **Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

### **The New Testament**

in Gwich'in

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023